

Plugu' mag

Magazine de la commune de Pluguffan
Magazin kumun Pluguen

n°22

Novembre - Décembre 2023
Du - Kerzu 2023

www.pluguffan.bzh



Dossier : la formation musicale A vos gammes, prêts, jouez !





EDITO

Les crises successives au niveau mondial impactent durablement le coût des énergies, du gaz, de l'électricité, du carburant, et pèsent lourdement, au quotidien, sur notre pouvoir d'achat.

Le réchauffement climatique impose de sortir des énergies fossiles afin d'atteindre la neutralité carbone, objectif fixé en 2050.

Depuis de nombreuses années, nous menons des projets répondant à ces enjeux par :

- La réduction des consommations énergétiques des bâtiments suite aux rénovations de la mairie, des services techniques, de l'école.

- Le réglage des températures dans les bâtiments et des temps d'éclairage public.

- La construction de logements économes en énergie.

- Le projet de voie verte reliant Quimper, Pluguffan et Pont-l'Abbé, qui permettra de développer l'usage du vélo et de réduire celui de la voiture.

Toutes ces actions s'intègrent dans une stratégie de transition qui repose sur la sobriété et l'efficacité énergétiques.

L'accélération du déploiement des énergies renouvelables est également essentielle pour lutter contre le dérèglement climatique, garantir la sécurité d'approvisionnement et baisser la facture énergétique des entreprises et des ménages.

Nous allons donc définir des zones d'accélération sur lesquelles des projets de production d'énergies renouvelables pourront s'implanter prioritairement.

Nous ciblons plus particulièrement, sur notre commune, la production d'électricité à partir de panneaux photovoltaïques.

Nous sommes tous concernés, soit individuellement par leur installation sur les toitures de nos maisons, soit collectivement par la création de parcs photovoltaïques sur notre commune.

Le Maire, Alain Decourchelle

La municipalité continue ses actions face aux défis énergétiques et climatiques

PENNAD-STUR

An enkadennoù lerc'h-ouzh-lerc'h er bed
Aa-bezh o deus efedoù bras war goust an energiezhioù, ar gaz, an tredan, an trelosk, hag ul levezon vras o deus, er vuhez pemdez, war hor galloud-prenañ.

DAbalamour m'emañ an hin o tommaat omp rediet da gaout an dizober diouzh energiezhioù fosil evit tizhout an neptuegezh a-fet ar c'harbon a-benn 2050.

Meur a vloaz zo emaoamp o kas raktresoù da benn evit respont d'an dalc'hoù-se :

- digreskiñ ar bevezadur energiezh er savadurioù abaoe m'eo bet nevesaet an ti-kêr, ar servijoù teknikel, ar skol.

- digreskiñ ar gwrezverk er savadurioù hag an amzer ma vez enaouet ar goulaouiñ foran.

- sevel lojezioù arboellus a-fet energiezh.

- sevel un hent glas hag a vo ul liamm etre Kemper, Pluguen ha Pont-n-Abad, abalamour da vont muioc'h war velo e-lec'h mont gant kirri.

Emañ an holl oberoù-se e-barzh ur strategiezh treuzkemm diazezet war ar bevezioù energiezh gant moder ha war an efedusted energetek.

Pouezus eo ivez kinnig buanoc'h d'an dud bevezioù energiezhioù nevezadus evit stourm a-enep direizh-mant an hin, gwarantiñ ar surentez pourveziñ, hag evit lakaat fakturennoù energetek an embregerezhioù hag an tiegezhioù da zigreskiñ.

Emaomp o vont da dermeniñ neuze war beseurt takadoù e vo gallet staliañ buan uzinoù da broduiñ energiezhioù nevezadus.

Klasket e vo ganeomp en hor c'humun, da gentañ-penn, produiñ tredan diwar banelloù fotovoltæk.

Sellet a ra an dra-se ouzhimp holl, pe e vefe evit pep hini achanomp lakaat staliañ pannelloù fotovoltæk war toennoù hon tiez, pe e vefe evit

an holl ac'hanomp krouiñ parkoù fotovoltæk en hor c'humun.

Ar Maer, Alain Decourchelle

Derc'hel a ra an Ti-kêr da gas e oberoù da benn evit talañ ouzh an dalc'hoù a-fet an energiezh hag an hin

SOMMAIRE / TAOLENN

CULTURE ET LOISIRS .. P 3 à 5

- Programmation culturelle...

VIE MUNICIPALE P 6

AMÉNAGEMENTS P 6/7

SOLIDARITÉ SANTÉ P 8/9

DOSSIER P 10/11

- La formation musicale

TRIBUNE DES GROUPES

MINORITAIRES : P 12

ENFANCE JEUNESSE..... P 13

ECONOMIE P 14

INFOS GENERALES P 15

- Collecte des encombrants...

VIE ASSOCIATIVE P 16 à 19

- Le Pluguff'An Trail...

AGENDA P 20

Mairie de Pluguffan / Ti-Kêr Pluguen
16 bis, rue de Quimper - 29700 Pluguffan
02 98 94 01 11 - bulletin@pluguffan.bzh

Directeur de la publication :
Alain DECOURCHELLE, maire

Responsable de la rédaction :
M.R Canevet-Ouvrains, adjointe à la communication

Rédaction : les élus, agents, associations...

Mise en page : Christine CADO

Impression : ATR Communication

4, allée Marcel Cerdan - 29000 Quimper

Tirage : 2 170 exemplaires

Dépôt légal : novembre-décembre 2023

Distribution : gratuite

Programmation culturelle : danse, magie, chants

Danse

*La Compagnie Del Gesto présente
ConneXion "Moi, l'autre... et le fauteuil"*



*Pièce chorégraphique de Danse Contemporaine/Hip Hop
Chorégraphie : Sergio Argiolas de la Cie Del Gesto*

Interprètes : Laurent Bouilly, Stéphane Vorn de la Cie The Creuze

Deux êtres très différents se rencontrent. L'inconnu s'invite. La curiosité s'installe mais la pudeur est au rendez-vous. Et puis, il y a le fauteuil... Faut-il oser le contact ou céder à l'indifférence ? La relation peut s'avérer difficile, maladroite, voire violente.

Avons-nous envie de défendre avec force notre affiliation à une normalité ou sommes-nous capables de chercher la connexion, avec des êtres qui nous entourent, peu importe leur différence ? En réalité, nous ne sommes pas si étrangers.

La confrontation permet une meilleure compréhension de l'autre, de soi et peut-être, l'envie de partager.

Présence de La Roulotte, foodtruck de la Fondation Sillery, proposant de la restauration inclusive.



Dimanche 5 novembre à 17 heures
à l'espace Salvador Allende
Entrée 5 €, gratuit - de 12 ans

Magie

Jazz Le Magicien



Le spectacle de Jazz Le Magicien mêle les différentes formes de magie : magie de scène, magie gag, magie poétique, magie interactive, apparitions et disparitions, visuels, colombes, illusions.

Du frisson, de l'émotion, de l'étonnement, de la bonne humeur, du partage...

Laissez-vous porter par la musique, ouvrez grand vos yeux et laissez-y entrer les étoiles !

Dimanche 10 décembre à 17 heures
à l'espace Salvador Allende
Entrée 5 €, gratuit - de 12 ans

Chants

Concert de Noël

La chorale Moueziou Pluguen vous propose un concert sur le thème de Noël pour vous mettre dans l'ambiance des festivités de fin d'année.

Dimanche 17 décembre à 17 heures
à l'église Saint-Cuffan
Entrée et participation libres



MARCHÉ DE NOËL MARC'HAD NEDELEG

**VENDREDI 8 DÉCEMBRE
À PARTIR DE 16H30**

Espace Salvador Allende



**Créateurs, auteurs
et Commerçants**



- L'âme des perles
- Ma Couv : création de couvertures
- Bijoux Nyvène : bijoux énergétiques
- Lazuli Cosmétiques : produits naturels
- Isabelle Ganem : décoration
- Lilly Cariou : tableaux
- Les Fées Paquerettes : fleurs séchées
- Mathieu Primatesta : produits italiens
- Fanny Le Gall : bougies gourmandes
- Corine Tudal : personnages en crochet
- Les Glaces de Pendréo
- L'Arpente : produits bio (huile, tisane...)
- Le miel d'Aure
- Audrey C. outure : le tissu prend vie
- O'Lob Osé : bijoux
- TataKréa : décors, boules de Noël...
- Espaces jeunes : petite restauration
- Bernard Larhant : romans policiers
- Christine Le Derout : livres /jeunesse
- Géraldine Harry : livres pour enfants
- Sophie Le Floch : livres jeunesse
- OZD O Déchets : articles en lin bio
- Marina Le Gall : bijoux
- Gwénaëlle Furic : romans

Et vos commerçants habituels

La Place aux Fromages, les Délices de Carole, Dédé en Bulles

Balades à poney et en calèche

vin et chocolat chauds offerts par la municipalité

Animation musicale

Le Père Noël est annoncé...



Les enfants en ont pris plein les mirettes !

Cette nouvelle édition "Les enfants sont des princes" fut un réel succès. Sous un soleil enfin revenu, plus d'une centaine d'enfants ont ri et applaudi les facéties de Mirette de la Lune.

Mirette qui a décidé de partir en vacances ; qui ne sait pas encore où ni comment, mais il faut "qu'ça bouge" ; et qui doit composer avec un quotidien embarrassant.

Mirette a su embarquer le public dans son univers tantôt burlesque, tantôt poétique. Ce spectacle interactif a tenu les enfants en haleine. Les rires, les exclamations ont fusé de toutes parts.

Une fois de plus, le cadre enchanteur de la chapelle Notre Dame de Grâce s'est prêté à merveille à ce spectacle. L'occasion pour beaucoup de découvrir le site.

En effet, ces spectacles organisés par Quimper Bretagne Occidentale s'adressent à tous les enfants de Pluguffan, des communes environnantes mais également aux touristes de passage dans notre région.

A l'issue de la représentation, un goûter offert par la municipalité a été proposé aux participants. L'occasion de prolonger agréablement cette fin d'après-midi.

Les amis de la chapelle, qui ont répondu présent, ont également contribué à la réussite de cette manifestation.



Un bon "Bol d'Airs"



La saison culturelle 2023/2024 a démarré sur les chapeaux de roues : en effet, la soirée du 23 septembre dernier, animée par la chorale Bol d'Airs, a connu un vif succès.

Un public nombreux s'est déplacé pour faire honneur à ce groupe de 30 chanteurs et 7 musiciens, dont deux Pluguffanais.

Chants de marins, chansons populaires d'hier, airs évoquant la mer et le voyage, tel est le répertoire de cette joyeuse troupe, de cette bande de copains peut-on dire, tant l'amitié et la bonne humeur qui règnent au sein du groupe est communicative.

Tout au long de la soirée, l'assemblée conquise a ri, fredonné, chanté et même esquissé quelques pas de danse.

Sans nul doute, une soirée réussie, qui, l'espace de quelques heures, a apporté joie et bonne humeur au public présent.

Les échos du conseil municipal du 27 septembre 2023

Avis du conseil municipal au titre de la législation sur les installations classées pour la protection de l'environnement sur la demande d'enregistrement présentée par la société IMBRETEX en vue de l'extension d'un entrepôt de stockage (produits textiles et matières combustibles diverses) dans la zone d'activités de Ti Lipig

La société IMBRETEX a effectué une demande d'enregistrement en vue de construire et d'exploiter une nouvelle cellule de stockage de produits textiles sur son site implanté dans la zone d'activités de Ti Lipig.

L'évolution envisagée n'engendre pas d'impact complémentaire pour la commodité du voisinage, pour la santé, la sécurité, la salubrité publique, pour l'agriculture ainsi que pour la protection de la nature et de l'environnement.

Le conseil municipal a émis un avis favorable.

Mise à jour de la liste des collectivités adhérentes au SIMIF au 1^{er} janvier 2022

En amont de la dissolution prochaine du Syndicat Intercommunal Mixte d'Informatique du Finistère (SIMIF), Monsieur le Préfet du Finistère a invité l'établissement à mettre à jour la liste de ses membres au 1^{er} janvier 2022. Le conseil municipal se prononce favorablement sur les demandes de retrait et d'adhésion présentées ainsi que sur la mise à jour de la liste des membres du SIMIF au 1^{er} janvier 2022.

Validation de la dissolution du SIMIF au 31 décembre 2023 et des conditions de sa liquidation

Le Syndicat Intercommunal Mixte d'Informatique du Finistère a pour objet d'entreprendre toute action favorisant le développement de l'informatique dans la gestion des communes membres et dans les opérations mises en œuvre par celles-ci ou auxquelles elles participent.

Il assure l'installation complète des logiciels agréés par lui, la formation des utilisateurs, la maintenance ainsi que toute action qui pourrait s'avérer nécessaire pour répondre aux besoins de ses membres.

Les différents marchés passés pour répondre aux besoins des membres du syndicat ont été attribués à la société JVS Mairistem qui assure elle-même, depuis le 1^{er} janvier 2023, tous ces services.

L'objet du syndicat ayant disparu, le comité syndical réuni le 3 juillet 2023 a validé le principe de dissolution du SIMIF au 31 décembre 2023 ainsi que les conditions de liquidation de la trésorerie entre les différents membres et a demandé au conseil municipal de valider ces décisions.

**Après approbation
par le conseil municipal,
les procès-verbaux complets sont
disponibles sur www.pluguffan.bzh**

AMENAGEMENTS / TERKADURIU

Du nouveau au Park Marmouz !



Le Park Marmouz a fait peau neuve ! De nouveaux jeux sur le thème "Nature et environnement" ont remplacé les anciens éléments devenus obsolètes et moins sécurisés.

Les petits Pluguffanais ont tout de suite adopté ces jolies structures colorées et le parc ne désemplit pas sous le soleil automnal.



Les coteaux de Kerskao : un nouveau quartier aux multiples facettes

Situé au Nord de la commune, ce nouveau lotissement, réalisé par l'OPAC de Quimper Cornouaille, commence à prendre forme. Il propose différentes offres de logement qui répondent toutes à une forte demande en terme de dynamique démographique.

Le terrain, agréablement vallonné, s'étend sur environ 5,5 hectares et se situe en bordure de la route de Kerbeleg qui mène directement vers le Contournement Nord Ouest de Quimper.

L'offre de logements est diversifiée : 58 lots libres de construction, qui ont tous trouvé acquéreur, et quatre projets de l'OPAC de Quimper Cornouaille pour des logements locatifs ou en accession à la propriété, répartis en divers endroits du lotissement qui comprend également plusieurs îlots de verdure.

Ce lotissement, agréable à vivre, entre bourg et campagne et à proximité des lieux scolaires ou professionnels, est sans nul doute un quartier qui s'intègre parfaitement dans la continuité urbaine de la commune et qui répond aux critères des familles en terme de fonctionnalité et de qualité de vie.



Les constructions avancent rapidement sur les lots libres de construction.

De nombreuses maisons sont déjà habitées et la vie prend place dans ce nouveau quartier.



Quatre projets (47 maisons) par l'OPAC de Quimper Cornouaille répartis entre les lots libres.

1 9 maisons individuelles locatives, au Sud, sont en cours de construction (1 T5 et 8 T4).

La livraison est prévue au deuxième semestre 2024.

2 11 maisons neuves (7 T4 et 4 T5) sont proposées en accession à la propriété (PSLA) au Sud du lotissement.

Le chantier de construction a commencé et il reste trois lots à vendre.



3 Au Nord, un ensemble de 18 logements individuels locatifs est en cours d'étude.

4 Un second programme PSLA de 9 lots est envisagé au Nord du lotissement pour 2024.

Plus d'informations sur le site www.boaccession.fr ou au 02.98.55.70.00

Collecte de la banque alimentaire

La collecte de la banque alimentaire aura lieu les vendredi 24 et samedi 25 novembre 2023 au supermarché de Pluguffan, de 9 heures à 19 heures.

Nous faisons appel aux bénévoles pour assurer des permanences à l'accueil du supermarché par créneaux de deux heures sur ces deux jours.

Merci de vous inscrire **pour le 17 novembre**, si vous avez un peu de temps libre.

Le nombre de bénéficiaires reste stable depuis deux ans. Par contre, les stocks de plats cuisinés, de lait et de café sont faibles. Nous en recevons moins de la Banque Alimentaire de Quimper qui complète nos stocks tous les mois. Lors de la collecte, les bénévoles inviteront les généreux donateurs à privilégier ces produits manquants.



Contact : 02 98 94 01 11

Réveillons la solidarité

Le confinement lors de l'épidémie de Covid a entraîné une modification de nos modes de vie.

Nous avons constaté que des personnes seules ou en couple se retrouvent isolées chez elles.

Après divers échanges avec les élus municipaux, nous avons souhaité organiser un moment de partage et de convivialité autour d'un repas.

Ainsi, les Pluguffanais âgés de 50 à 69 ans souffrant de solitude et qui souhaitent tisser du lien social, sont invités à s'inscrire à cette soirée offerte par le CCAS.

Ce "réveillon de la solidarité" se déroulera le **vendredi 15 décembre** à partir de 19 heures à la maison des associations du Pouldu.

Les inscriptions se font auprès de l'accueil de la mairie et au plus tard le mercredi 5 décembre (places limitées).

Contact : 02 98 94 01 11



Repas des 70 ans et plus : la foule des grands jours

Plus de 200 personnes se sont inscrites pour le repas du 1^{er} octobre.

Elles ont été accueillies par le groupe "Caboulot", qui interprète des chansons de bords de mer de leur composition ou traditionnelles revisitées.

Les musiciens ont repris leurs chants en fin de repas, le temps de laisser les convives apprécier le copieux menu préparé par Frédéric et David, fort bien servi par les jeunes de 16 et 17 ans coachés par Lucy.

Nous avons souhaité la bienvenue aux 11 nouveaux participants, nés en 1953, et

remercié la doyenne, Mme Gisèle Evariste, de sa présence (Mr Joseph Le Tareau, le doyen, étant absent).

Une belle journée au cours de laquelle chacun a pu faire connaissance avec ses voisins de table, ou se retrouver entre amis.



Retour sur les ateliers mix-âge

L'idée nous est venue de renouveler ces ateliers où les adolescents de l'espace jeunes font des activités avec les anciens. L'expérience avait débuté juste avant le confinement, par un atelier floral. La fleuriste de Pluguffan avait apporté ses conseils et les coupes florales ont été vendues au profit de l'espace jeunes qui a bénéficié de cette gagnote pour ses activités.

En septembre 2022, nous nous sommes réunis avec l'animatrice de l'Ulamir afin de proposer un nouveau thème pour les vacances scolaires.

Le sujet "cuisine" a paru évident. Il intéresse toutes les générations, sachant que les envies des jeunes ne sont pas forcément celles des anciens. Thierry Larvol est passé coach.

À la Toussaint, la pomme a été l'objet de belles créations, que même les voisines de l'atelier peinture sont venues goûter, attirées par les bonnes odeurs : un bon moment convivial.

À Noël, évidemment, le chocolat a été travaillé en tartelette poire chocolat, en truffes...

Aux vacances de février, ce sont les pâtisseries Nord africaines qui ont été mises à l'honneur : Makrout (semoule et crème de dattes...), Namoura (gâteau de semoule libanais), oranais aux abricots.

En juillet, ils ont préparé un repas du soir : gaspacho, hamburger maison et donut.

En août, ils ont appris à préparer des pizzas, des tagliatelles faites maison façon carbonara, et un tiramisu aux mûres locales ramassées par Thierry.

Au fur et à mesure des séances, de nouveaux jeunes sont arrivés, alors que les anciens ont été plus fidèles aux rendez-vous.

Une belle expérience avec des séances animées.

L'ensemble des intervenants et participants réfléchissent maintenant à un nouveau thème pour les prochains ateliers.



Octobre rose : la commune affiche les couleurs de la solidarité



Chaque année, du 1^{er} au 31 octobre, de nombreuses communes se mobilisent pour soutenir les femmes souffrant du cancer du sein.

Cette campagne souligne l'importance du dépistage précoce, du soutien aux personnes malades et à leurs familles, et de la prévention.

Cette année encore, la municipalité a souhaité soutenir cette cause nationale en habillant la mairie de rose et en participant à la campagne d'affichage sur les supports de communication de la commune.





DOSSIER : la formation musicale A vos gammes, prêts, jouez !

La maison de la musique donne le "la" à Pluguffan

Du mercredi au samedi, en période scolaire, il n'est pas rare d'entendre des notes de musique s'échapper du bâtiment de la Maison de la Musique.

Installée depuis 4 ans maintenant dans les anciens locaux du service technique municipal, la formation musicale permet aux Pluguffanais de s'adonner à la musique et d'en découvrir les subtilités sonores.

Que ce soit en ateliers collectifs pour les plus jeunes (de 3 à 11 ans) ou en atelier individuel (guitare, piano, violon, batterie), la cinquantaine d'élèves prend plaisir à apprendre la musique, le tout dans un esprit ludique, joyeux et de manière active !



4 intervenants pour une cinquantaine d'élèves



Créée en septembre 2019, la formation musicale de Pluguffan a tout de suite trouvé son public. Dès le début de l'aventure, différents intervenants, professionnels et doublés d'un accueil chaleureux, ont rendu possible la pratique musicale.

Aurore Ehkirch au piano, Dominique Le Bars à la guitare et à la batterie, Antoine Solmiac au violon et Philippe Groulard aux ateliers collectifs sont les chefs d'orchestre des ateliers, pour le plus grand plaisir de leurs élèves.





→ CHIFFRES CLÉ

54 Nombre d'inscrits à la formation musicale de cette année 2023-2024

4 Nombre d'intervenants qui accueillent et enseignent à la formation musicale

Un apprentissage ludique et sans stress



A l'origine de ce projet, l'idée était de permettre la découverte de la pratique musicale sans en faire un conservatoire ou un lieu d'études musicales.

Ici, l'accent est mis sur la pratique : pas de cours de solfège obligatoire avant de pouvoir toucher l'instrument. Dès les premiers cours, les élèves ont la possibilité de s'essayer à l'instrument et de le découvrir, de l'appréhender au fil de la trentaine de cours annuels.

Les ateliers d'éveil : la musique au service du collectif

Le samedi est dédié aux cours collectifs avec Philippe. Œuvrant depuis de nombreuses années sur le sud Finistère, ce musicien touche-à-tout a un don (et une foultitude d'instruments !) pour rendre accessible la musique dès le plus jeune âge. Le matin, en atelier parent-enfant, 6 à 7 enfants s'essayent ainsi aux synthétiseurs, au ukulélé, au xylophone. Et plus les enfants sont âgés, plus l'esprit de groupe se fait ressentir. En musique, il est tout aussi important de savoir jouer que de savoir écouter !

Des projets musicaux qui s'inscrivent dans la vie de la commune

Qui dit musique, dit concert ou représentation ! Pour marquer la fin de l'année, il est devenu rituel d'inviter les enfants de la formation musicale à l'événement qui marque le début de l'été sur Pluguffan : Pluguff'en fête.

Ainsi, chaque année, les élèves, jeunes ou moins jeunes, ont la possibilité de se tester en public, de montrer leurs talents naissants à leurs familles, leurs amis et d'appréhender ce fameux trac avant de monter sur scène !

De plus, depuis l'an passé, une soirée de restitution est mise en place fin juin à l'attention des familles des élèves qui prennent des cours individuels. Un partenariat avec la médiathèque a également été mis en place depuis 2 ans, et les « contes en musique » sont ainsi nés, fruit de la collaboration entre les intervenants musicaux et la responsable de la médiathèque : quand l'une lit des contes pour enfants, les autres les mettent en musique avec leurs élèves. Un joli rendez-vous printanier...



Les élus de "Pluguffan avec vous en toute transparence" : Pierre-Yves Biger, Catherine Le Floc'h, Xavier Quéméré

Chantiers communaux...

Le mandat est aux travaux. Deux chantiers concomitants – extension et rénovation de l'école publique et espace sportif et de loisirs du Cosquer – sont en cours pour plus de quatre millions d'euros.

Nous avons validé ces propositions importantes lorsqu'elles ont été présentées : ce sont des structures pour l'avenir qui engagent l'avenir de Pluguffan. Le passage à leur réalisation nous pose plus de questions. Les consultations participatives des associations et des usagers sont l'exception alors qu'elles devraient être régulières. Nous le constatons une nouvelle fois avec l'aménagement des abords de l'école publique. Pourtant, c'est bien "l'usage qui définit le besoin". Il ne

s'agit pas de construire ou d'aménager pour "avoir" mais pour créer des espaces de qualité qui favorisent les échanges, la relation, la transmission, etc.

Dans ce sens, nous tenons à rappeler le rôle fondamental de toutes les associations communales, dont les bénévoles œuvrent dans le sens du mieux vivre-ensemble. Cette notion est plus que jamais nécessaire. Les agressions d'élus témoignent d'une société qui n'hésite plus à sortir "du cadre". Il est donc important d'en proposer un qui soit structurant pour favoriser les échanges de toutes sortes. Le dispositif "Argent de poche", proposé par notre groupe et mis en place par la majorité, est un de ceux-là. Notre

souhait est la poursuite de ces actions. L'initiative "L'heure civique" pourrait être contractualisée avec le Conseil Départemental du Finistère. Dans ce cadre, les citoyens consacrent une heure par mois à une personne de plus de 65 ans. Autre initiative durable et sociale : la mise en œuvre d'une mutuelle communale qui permet, grâce à l'effet de mutualisation, de bénéficier d'une mutuelle santé à un prix raisonné. Notre commune proche de Quimper pourrait également offrir différentes permanences : agent détaché de la trésorerie de Quimper pour répondre individuellement à toutes les questions administratives sur les impôts ; conseiller numérique détaché de Quimper Bretagne Occidentale...

Les élus de "Pluguffan Autrement" : Ronan Le Quéau, Viviane Raoul, Julien Ponthenier

Bus : changement et attentes

De nombreuses familles signalent des difficultés récurrentes concernant les transports scolaires.

Il apparaît qu'assez fréquemment des bus ne passent pas aux heures prévues, ce qui oblige les familles à s'organiser pour amener leurs enfants jusqu'au pied des établissements scolaires quimpérois ou pour les récupérer.

Ces difficultés devraient normalement disparaître avec le choix de la RATP comme nouveau délégataire pour les transports de l'agglomération (aujourd'hui censés être assurés par Keolis). Des liaisons Pluguffan-Quimper ainsi que vers les autres communes de QBO seront désormais effectives le dimanche. Cela va dans le sens de nos demandes pour tenir compte des besoins réels des habitants de Pluguffan et plus largement de QBO. Nous resterons vigilants sur la qualité du service rendu par la RATP à partir de janvier 2024.

Trafic routier sur la commune

Au chapitre des doléances, nous devons relayer les plaintes de nombreux riverains qui constatent la forte augmentation du trafic aux abords de la Voie Communale 5, suite à la mise en service du rond-point Menez Liaven, et de certaines incivilités routières relevées.

Rappelons ici que nous avons exprimé nos réserves sur cette augmentation prévisible du trafic (appel d'air lié au raccourci) pendant la phase de projet du rond-point.

Route de Quimper, la vitesse reste un problème malgré certains aménagements urbains et les radars pédagogiques. Il faudrait casser la vitesse en amont et en aval de l'accès à l'école de musique et de la zone de loisirs.

Sortir du "tout bagnole"

L'absence de chemin piéton sur la totalité du trajet, de piste cyclable sécurisée et d'éclairage public entre Quimper, Treger Kreiz et le bourg, empêche de se déplacer autrement qu'en véhicule motorisé.

C'est un problème de sécurité. Mais plus fondamentalement un sujet dont il faut s'emparer à l'échelle de notre village, pour s'engager, bon gré mal gré, dans une transition inévitable. En effet, les approvisionnements en énergie fossile de l'Europe seront divisés par deux d'ici 2050 (source Carbone 4 -Jancovici). Les prix des carburants ne vont cesser d'augmenter avec la raréfaction de la ressource pétrolière. Il faut repenser dès aujourd'hui en conséquence, nos modes de déplacements, et un schéma routier adapté aux mobilités douces.

Les élues de "Comm'une d'I.D" : Nathalie Cadiou-Le Berre, Aurélie Daucé-Bargain, Magali Le Breton

Comm'une sécurisée, bien-vivre comm'un

Cet été, une vidéo prise par la caméra embarquée d'un véhicule a fait réagir bon nombre d'entre nous. Cet incident met en évidence des problèmes de sécurité routière et de circulation excessive sur Pluguffan.

Plusieurs secteurs (dans et hors agglomération) sont concernés par cette dangerosité, touchant tous les usagers de la route (véhicules motorisés, piétons, vélos/trottinettes ...). Des pluguffanais nous ont contactés à ce sujet :

- secteur Ty Krapon/Kergreiz : pas de voie piétonne ni partagée le long de la route de Quimper, absence de passages piétons aux abords des arrêts de bus ;
- secteur centre-bourg : sécurité piétonne et voie douce quasi-inexistante ;

- secteur Kerangwenn : manque d'entretien des voiries ;

- secteur rue Menez Liaven : les plaintes sont récurrentes, en cause la vitesse et la circulation exponentielle (plus nuisances sonores !) ;

- secteur Maner Ar Vujid : vitesse excessive avec sortie de route de véhicules qui finissent dans les haies des riverains.

Cette liste n'est pas exhaustive et laisse penser que d'autres problèmes existent.

La commune a amélioré des passages piétons très fréquentés au printemps dernier, mais ils ne sont pas encore satisfaisants (visibilité insuffisante), passé à 30 km.h certaines zones, supprimé des ronds-points en pépité "carrés", aménagé le parking près de l'école publique (quid des voies douces?). Nous avons bien

du mal à trouver d'autres aménagements réalisés...

Nous proposons donc qu'une étude sérieuse et exhaustive soit menée sur la sécurité et la circulation routière en général sur la commune, que les pluguffanais puissent s'exprimer sur le sujet auprès des élus. Et ensuite qu'un plan d'action sur le long terme soit réfléchi **avec l'ensemble des élus**.

Nous sommes favorables à des aménagements dès à présent, d'autant plus que la population ne fait qu'accroître. Qu'attend la majorité ? Un nouveau drame ? Pour rappel : le maire se dit être le garant de la sécurité des pluguffanais...

Lundi 4 septembre, 8 h 45. De très nombreux parents ont accompagné leurs enfants pour cette nouvelle année scolaire qui débute. Pas moins de 280 élèves sont inscrits dans l'une des douze classes que comporte l'école, dont trois en filière bilingue français-breton (qui accueille cette année 76 élèves).

La dernière phase de travaux de rénovation de l'école étant toujours en cours en septembre, les enfants de maternelle sont accueillis temporairement dans l'aile élémentaire par leurs enseignants et ATSEM.

Au niveau des personnels, chez les enseignants, quelques arrivées sont constatées : Enora Le Cornec en bilingue 3, Yann-Kaël Tanniou en CP-CE1 et Sylvie Schweyer en CE1-CE2.

Dans les équipes périscolaires, suite au départ en retraite de Christine Le Corre, c'est Cindy Besnard, longtemps animatrice, qui devient ATSEM en Petite Section. Audrey Kérourédan rejoint quant à elle l'équipe des animateurs.

L'année 2023-2024 sera donc forcément marquée par la finalisation des travaux de l'école et l'installation

définitive des classes dans les nouveaux locaux dès la rentrée des vacances de la Toussaint.

Pour autant, de nombreux projets vont marquer l'année : la classe de mer des CM2 début octobre, la continuité du beau projet de l'Aire Terrestre Educative, les projets musicaux de l'école, les projets en lien avec les délégués de classe, et encore de nombreux autres projets concoctés par les équipes encadrantes de l'école et du périscolaire. Sans compter les projets de l'APE.

Souhaitons donc une très belle année scolaire à tous les enfants et aux personnels des écoles !



De nombreux projets à Notre Dame pour la nouvelle année scolaire !

Lundi 4 septembre, les élèves ont retrouvé le chemin de l'école sous le soleil. Autant d'appréhension que d'effervescence se sont mêlées à cette joie de se retrouver. En ce début d'année, c'est l'occasion de se lancer de nouveaux défis, de nouveaux projets.

Cette année, le climat scolaire et le bien-être à l'école seront au centre des réflexions, des projets et des formations auprès des élèves. Nous avons à cœur de fédérer et d'impliquer chacun autour de cette problématique. A partir du CP, les élèves délégués de classe partageront la réflexion menée dans chaque classe lors des conseils d'élèves autour de l'aménagement de la cour de récréation.

Un des premiers projets qui nous a permis de lancer cette nouvelle année scolaire a été notre sortie à la Chapelle Notre Dame de Grâce le mardi 12 septembre. Tous les élèves du primaire s'y sont rendus à pied, les maternelles en car, accompagnés de bénévoles. Comme à l'image des équipes engagées pour les Jeux Olympiques, toutes les classes se sont retrouvées en ce lieu.

Nous souhaitons également ouvrir l'école sur l'extérieur :

- Par des rencontres sportives avec des écoles du secteur autour de la thématique des Jeux Olympiques.

- Par la poursuite de notre projet avec l'association "Déchaîne ton Cœur", avec laquelle nous avons déjà amorcé un partenariat : présentation de l'association dans nos classes en mars dernier, le bol de riz en avril, la remise d'un don de plus de 900 € en juin. Des membres de l'association sont actuellement à Madagascar. Nous poursuivrons cette année nos projets et nous reviendrons vers vous pour plus de précisions.

- Par des projets de classe, des sorties scolaires et un séjour prévu pour les 2 classes de CM1-CM2 en mars prochain.

- Des projets artistiques (visite au Musée des Beaux Arts, au Musée Breton, des séances au cinéma) et la participation de 2 classes à Trans'arts.

Cette rentrée voit les effectifs augmenter. Nous accueillons 9 élèves de plus que l'année dernière. Ce qui est un atout dans ce contexte démographique, tout particulièrement dans le Finistère.

Tout comme les élèves, les parents d'élèves sont impliqués dans la vie de l'école et c'est une chance pour notre établissement. Les associations sont particulièrement dynamiques et proposent des événements tout au long de l'année ce qui permet d'alléger les coûts des projets pédagogiques.

Souhaitons à chacune, à chacun, une belle année scolaire !



Les échos de l'éco...

Ma Couv : des créations sur mesure

Depuis le 1^{er} avril 2023, une nouvelle petite entreprise, "Ma Couv", a vu le jour à Pluguffan.

Une fois de plus, c'est lors du confinement que l'idée a germé : après avoir bien réfléchi, paufiné soigneusement la viabilité de son projet, figolé son site Internet, Blandine Marchizet s'est enfin lancée dans la grande aventure en créant sa propre activité professionnelle.

C'est ainsi qu'est née "Ma Couv" : Sandrine s'est spécialisée dans la création de plaids, couvertures, tapis d'éveil et couvre-lits.

Elle dispose d'un stock de base qu'elle commercialise sur les marchés. Elle crée et personnalise de nouvelles pièces en fonction des demandes de ses clients : taille, coloris, design. Elle adapte les coloris à votre décoration intérieure (chambre des enfants, salons, etc.).

Ses couvertures sont constituées de trois matériaux : le dessus pour le côté décoratif et sensoriel, la ouatine à l'intérieur pour la chaleur, le dessous pour sa qualité respirante et hypoallergénique.



Petite touche finale, Blandine peut personnaliser ses créations par une broderie faite à la main (un prénom par exemple, dans le cas d'un cadeau de naissance ou autre).

Ma Couv

Tél : 06 74 69 56 85 - macouv@outlook.fr

www.macouv.fr

CAP 29 : une offre multiservices



CAP 29

Tél : 07 60 61 25 76 - christopheallard29@gmail.com

Christophe Allard, après une première vie professionnelle bien remplie et de nombreuses pégrinations, a souhaité "revenir au pays" (il est originaire de Pont-l'Abbé) et créer sa propre entreprise, CAP 29, sur notre commune.

Christophe est spécialisé dans la pose de revêtements de sol, activité qu'il connaît très bien pour avoir accompagné son père sur les chantiers durant plusieurs années.

Il y associe des travaux de peinture et peut également intervenir dans les jardins (tonte, taille de haie) ou effectuer du petit bricolage.

Les "chantiers modestes" ne le rebutent pas, bien au contraire : il privilégie la diversité des tâches, le conseil et le contact humain.

**Vous vous lancez dans une nouvelle activité sur la commune ?
Vous souhaitez vous faire connaître ?**

**Contactez le service Communication de la commune
au 02 98 94 01 11 ou par courriel à bulletin@pluguffan.bzh**

Concours photos 2023 : dernière ligne droite



Le concours photos 2023 proposé par la municipalité sur le thème "Faune et flore" se termine le 31 décembre.

Il vous reste encore du temps pour surprendre la faune et immortaliser les magnifiques couleurs automnales. Alors laissez libre cours à votre imagination jusqu'à la fin de l'année !

Collecte des encombrants à domicile

Quimper Bretagne Occidentale propose un nouveau service de collecte des encombrants à domicile, une fois par mois, sur inscription.

Dans toutes les communes de l'agglomération, il est désormais possible de se débarrasser de ses meubles encombrants (table, chaises, armoire, matelas et sommiers) et appareils de gros électroménager (lave-linge, réfrigérateur, gazinière...) sans bouger de chez soi.

Missionnée par Quimper Bretagne Occidentale, l'entreprise Véolia intervient à domicile pour récupérer les encombrants préalablement déposés sur le trottoir.

Pour bénéficier de ce nouveau service, les modalités sont simples :

Le particulier qui souhaite bénéficier de ce service doit s'inscrire par téléphone auprès de Véolia au 02 98 90 38 53, du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h.

Les réservations sont acceptées jusqu'au vendredi de la semaine précédant le retrait des encombrants. L'entreprise intervient une fois par mois, tous les derniers jeudis du mois.

Chaque intervention est limitée à trois objets encombrants par foyer. Chaque meuble doit être numéroté (1, 2, 3).

Tout objet non signalé lors de la prise de rendez-vous ne sera pas collecté.



Grille mots cachés n° 6 Kael gerioù kuzh niv.4

Mots à retrouver

Français

- SEMAINE
- LUNDI
- MARDI
- MERCREDI
- JEUDI
- VENDREDI
- SAMEDI
- DIMANCHE

Brezhoneg

- SIZHUN
- DILUN
- DIMEUZH
- DIMERC'HER
- DIRIAOU
- DIGWENER
- DISADORN
- DISUL

U	L	U	N	D	I	S	E	U	V	K	C	U	W
I	Y	M	A	R	D	I	V	V	J	D	Z	R	R
F	R	D	Y	X	O	Z	V	Y	D	I	S	U	L
Y	Z	I	M	Z	O	H	E	P	P	S	A	O	D
S	A	M	E	D	I	U	N	I	I	A	X	I	I
O	G	A	R	I	Z	N	D	D	J	D	D	J	M
G	E	N	C	G	K	Z	R	S	E	O	I	D	E
N	E	C	R	W	Z	Q	E	E	U	R	L	I	R
I	X	H	E	E	Q	P	D	M	D	N	U	M	C
Q	S	E	D	N	G	S	I	A	I	P	N	E	'
Y	C	K	I	E	X	V	U	I	C	X	A	U	H
H	K	J	N	R	B	I	M	N	X	H	H	R	E
O	W	O	E	H	W	V	H	E	F	P	K	Z	R
D	I	R	I	A	O	U	L	A	C	S	G	H	Z

Bientôt 16 ans Pensez au recensement

Le recensement militaire est obligatoire pour tous les jeunes français(e)s âgé(e)s de 16 ans révolus.

Vous êtes invité(e)s à vous présenter à la mairie de votre domicile dans les trois mois qui suivent votre 16^{ème} anniversaire en présentant une pièce d'identité et le livret de famille.

L'attestation remise à l'issue de la procédure de recensement vous sera demandée pour certains examens et concours.



→ CHIFFRE DU MOIS

484

enfants inscrits à la rentrée
dans les écoles de Pluguffan

ÉTAT CIVIL / MARILH AR

→ **Naissances** : Telyo LE ROUX le 4 octobre
• Lucas BODOLEC le 11 octobre • Inès et Juliette GORAGUER le 12 octobre

→ **Mariages** : Sébastien IQUEL et Delphine OILLO le 16 septembre • Adrien BLIVET et Maïlys CORDINEL le 7 octobre

→ **Décès** : Elise PELLAY le 8 août • Béatrice NOUY le 21 août • Pierrette SÉNÉCHAL le 24 août • André PINÇON le 29 août • Hélène QUEIGNEC le 2 septembre • Gilbert YANN le 6 septembre • Francine CAZORLA le 2 octobre • René LE NOAC'H le 6 octobre • Gisèle EVARISTE le 15 octobre

A la date du 23 octobre 2023



Le mot des associations

Pluguffan Footing lance le Pluguff'An Trail

L'association Pluguffan Footing organise le dimanche 19 novembre 2023 le Pluguff'An Trail qui proposera 2 circuits : un trail de 5,5 km et une course nature de 14 km qui permettront aux coureurs de découvrir les sentiers boisés de la commune.

Les départs sont à 9 h 15 pour le 14 km et à 9 h 25 pour le 5,5 km, depuis l'espace Salvador Allende.

Ce trail vient en remplacement de la course sur route organisée traditionnellement au mois de mai.

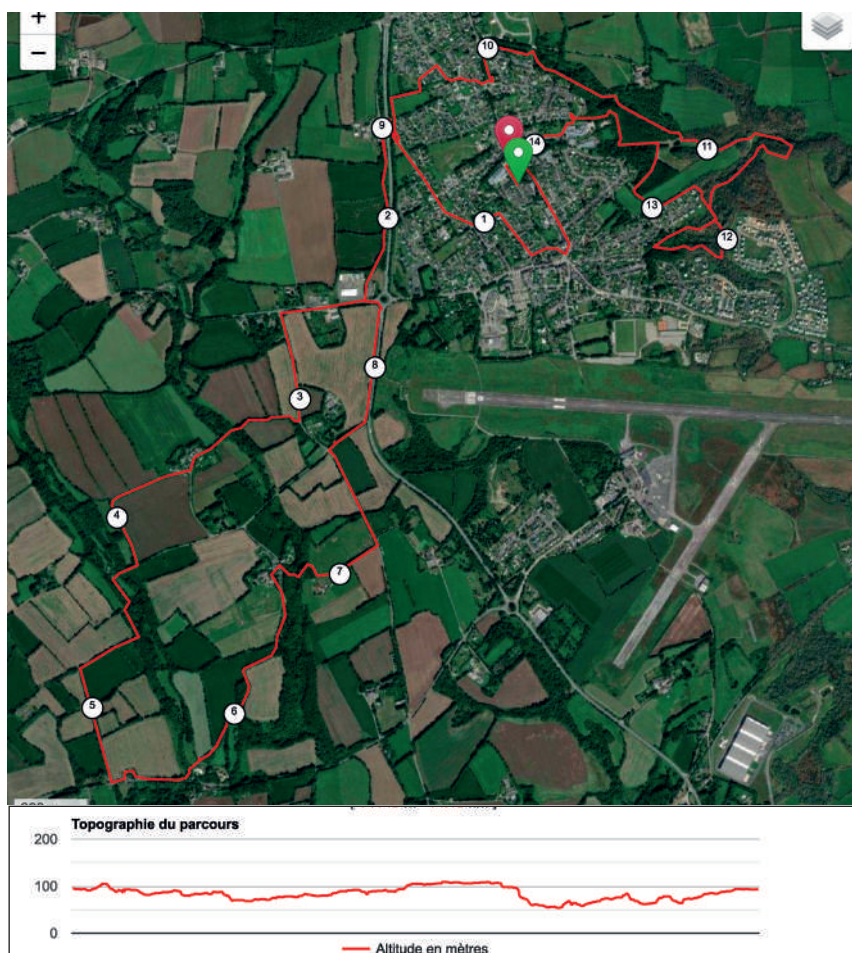
Les inscriptions sont d'ores et déjà possibles sur le site klikego.com.

Renseignements : uspfooting@gmail.com / Facebook

Circuit de 5,5 km



Circuit de 14 km



PLUGUFF'AN TRAIL

19 NOVEMBRE 2023

COURSE NATURE 14 KM (9H15, 7€)
TRAIL DÉCOUVERTE 5,5 KM (9H25, 5€)

PLUGUFFAN FOOTING

Klikego
 CLIQUEZ, PARTICIPEZ !

f

Le mot des associations

La rentrée du Judo Club

Au Judo Club de Pluguffan, la saison 2023-2024 s'annonce bien remplie avec une soixantaine de licenciés. Pas moins de six entraînements de judo et un cours de taïso sont proposés chaque semaine au dojo de l'espace Salvador Allende.

Le taïso est une discipline à la portée de tous (adultes) composée d'exercices physiques variés, sans coup ni chute, permettant notamment d'améliorer son endurance, de développer sa capacité cardio-respiratoire et son renforcement musculaire.

Les cours sont encadrés par Nicolas Maigne, ceinture noire 2^{ème} Dan, et Noa Griffon, ceinture noire 1^{er} Dan. Noa, étudiant en restauration de 17 ans, a décroché sa ceinture noire en 2022. Pratiquant ce sport depuis son plus jeune âge, il a remporté toutes ses ceintures sous l'œil bienveillant de Nicolas.

Il souhaite maintenant, à son tour, transmettre sa passion. Nicolas continuera de l'accompagner dans son cursus de formation vers un brevet officiel d'entraîneur de judo.



Nicolas préparera également plusieurs élèves pour participer à des compétitions officielles. La saison dernière, Ella Fosset, jeune judokate de 14 ans, a fièrement porté les couleurs du club jusqu'au niveau national.

Enfin, le club organisera deux interclubs pendant cette saison. Ces événements se déroule-

ront à Pluguffan, avec la participation d'autres clubs du Finistère, et permettront aux jeunes élèves de mettre en pratique les techniques acquises lors des entraînements.

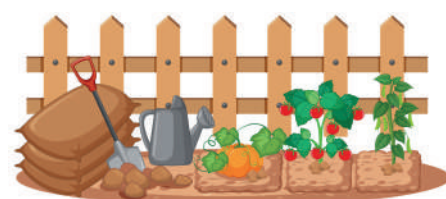
Pour nous suivre, n'hésitez pas à vous connecter sur notre page Facebook « Judo Club Pluguffan » !

Association des jardins familiaux



L'association des jardins familiaux pluguffanais recherche un jardinier pour un lot disponible d'environ 150 m² début 2024

**Contact : Jean Coppenet
06 42 08 63 66**



Le mot des associations

TIBAP : interview de Najib Chajiddine, président (épisode 1)

Arbitre international 3X3, meilleur arbitre 2022 de ProB, cadre de la Fédération de Basket Ball, acteur du programme des jeunes leaders du CIO (Comité International Olympique) Paris 2024.

Question : Monsieur le président, pouvez-vous nous faire un rapide historique du tournoi de basket TIBAP ?

Réponse : Le tournoi de basket TIBAP a été créé en 2016 par un groupe de passionnés de basket et des valeurs que véhicule ce sport. Au départ, le tournoi était réservé aux équipes de la région avec quelques équipes étrangères, mais il a rapidement pris de l'ampleur et accueille aujourd'hui des équipes venues du monde entier avec plusieurs catégories.

Question : Vous avez annoncé que vous aviez une belle équipe en place. Pouvez-vous nous en dire plus ?

Réponse : Nous avons une équipe de bénévoles très motivés et dynamiques. Ils travaillent d'arrache-pied pour préparer le tournoi et faire vivre l'association tout au long de l'année. J'ai la chance d'avoir une équipe très impliquée. Le bénévolat se fait de plus en plus rare de nos jours, dans une société qui tend plus vers de la "consommation". Le TIBAP a de la chance d'avoir une vraie équipe de passionnés, chaque personne est importante dans le dispositif, des familles d'accueils jusqu'aux enfants de la "Brigade verte". Nous sommes très fiers d'être des acteurs du TIBAP.

Question : Quel est le message que vous souhaitez faire passer à travers ce tournoi ?

Réponse : Nous souhaitons promouvoir le sport pour tous, quel que soit son niveau de jeu. Des valeurs de vivre ensemble essentielles à l'accomplissement de nos jeunes bénéficiaires. Nous souhaitons également que ce tournoi soit un événement inclusif, qui rassemble les habitants de la ville et des équipes du monde entier. Nombre de ces dernières savent désormais placer Pluguffan sur une carte, c'est une fierté.

Question : Pouvez-vous nous en dire plus sur l'importance de la municipalité et de vos partenaires ?

Réponse : Avant de parler de l'importance de la collectivité et de nos différents partenaires, j'aimerais souligner la force qui nous lie à l'association Pluguffan Basket, en charge notamment de toute la gestion sportive de l'évènement. Avec plus de 140 licenciés chaque année, l'ABP nous accompagne toute l'année dans nos différentes étapes annuelles. Concernant notre lien avec la Mairie, nous tenons à remercier chaleureusement la municipalité de Pluguffan pour sa disponibilité, sa bienveillance, son soutien financier et logistique. Nous remercions également nos fidèles partenaires, avec des valeurs communes à l'association, qui contribuent à la réussite du tournoi. Sans eux, il ne serait pas possible d'organiser un événement de cette ampleur.

Question : Quelles sont les nouveautés de cette année 2023-2024 ?

Réponse : Cette année est une année spéciale, une année Olympique. Cet événement sera au cœur de toutes les attentions et nous souhaitons aussi, à notre manière, participer au rayonnement de la France mais surtout à véhiculer les valeurs de l'Olympisme via le TIBAP. Le TIBAP 2024 sera un TIBAP Olympique. Comme désormais chaque année, nous avons mis en place un partenariat avec une association qui aidera les bénéficiaires financièrement. Avec notre partenaire le CMB, pour chaque panier marqué, un euro sera reversé à l'association choisie.

Question : Un dernier mot ?

Réponse : Nous vous donnons rendez-vous les 18 & 19 mai 2024 pour la 7^{ème} édition du tournoi international de basket TIBAP ! Une édition qui s'annonce comme une édition mémorable. Avec des nouveautés et un engagement fort pour les valeurs de l'olympisme, le tournoi promet de rassembler les habitants de la ville et de la région tout en faisant la promotion d'un sport pour tous.



Prochain épisode : Stéphane Mosire, parrain de l'édition 2023.

TIBAP 2024 : les 18 et 19 mai (épisode 2)



Mot des parrains de l'édition 2023, Stéphane Monsire (entraîneur basket 3X3, sélectionneur équipe féminine Maroc sénior 3X3, arbitre de haut niveau -proB/LFB) accompagné de son épouse Naima.

"Le Tibap est un événement essentiel dans la saison sportive. Il permet de rassembler des jeunes basketteurs issus de plusieurs pays et donc de cultures différentes.

C'est une richesse énorme pour les jeunes qui vont partager beaucoup de choses et d'émo-

tions autour de la balle orange. Le basket n'est qu'une excuse pour se rassembler et partager des valeurs humaines profondes.

Notre présence à Naima et à moi, c'est surtout pour partager notre expérience franco-marocaine et transmettre les savoirs et connaissances de notre expertise respective.

C'est important que les jeunes comprennent que le sport permet un développement sportif et personnel et surtout que **c'est une très belle école de la vie**".

Le mot des associations

Journée du patrimoine : à la découverte de Kerfoënnec Ar Gorre

L'association Art et Histoire a fait découvrir à un nombreux public, le dimanche 17 septembre, les richesses patrimoniales du quartier de Kerfoënnec.

La visite a commencé par la partie haute du site, où existait dès le XVe siècle un manoir aujourd'hui disparu, qui relevait de la Grande Boissière. Près de lui un four à pain ancien mais non daté, des bâtiments de ferme et un penty habité par des fermiers jusqu'en 1950, date à laquelle une maison neuve fut construite. Au bas de la pente se trouve un grand lavoir, en cours de restauration. Il est alimenté par un réseau de sources dans le pré voisin qui, après 1490, s'est appelé "Prat Ar Mil Goff" ou "Pré aux mille ventres". C'est là que des paysans de Plouyé (près de Huelgoat), révoltés contre des seigneurs trop exigeants, ont fini leur parcours, après avoir attaqué la ville de Quimper. Une garnison quimpéroise les y a exterminés. Depuis, le ruisseau s'appelle "Dour Ru" (Eau Rouge).

En partie haute de Kerfoënnec le groupe s'arrête devant un manoir construit en 1880 par Monsei-

gneur de Marhallac'h (selon les plans de Joseph Bigot), devant servir de lieu de détention aux séminaristes de Quimper basés dans l'actuel lycée Chaptal. Ces derniers vont pouvoir l'occuper jusqu'en 1905, date à laquelle la séparation de l'Eglise et de l'Etat aboutit au séquestre et à la vente du manoir à un certain M. Le Naour.



A noter qu'entre temps, de 1883 à 1885, le manoir a servi d'école aux garçons du privé, obligés de quitter la mairie à cause d'une loi de 1878 interdisant la mixité scolaire.

Après 1905, s'ensuit une période compliquée, dont voici les faits principaux :

- 1935 : M. René Joncour achète le manoir. Il le revend en 1948, le terrain n'étant pas constructible.
 - 1997 : l'endroit abrite une discothèque. Quelque temps plus tard, le gérant découvre avec stupeur dans la cheminée un passeport autrichien datant de 1865, établi au nom du Comte Geloës. Que venait faire celui-ci à Kerfoënnec ? Le mystère reste entier.
 - 2001 : la discothèque dépose son bilan. Un peu plus tard, l'entreprise Joncour (auparavant basée au Cap Horn à Quimper) revient sur les lieux (en 2004), le terrain étant devenu constructible. Actuellement, le manoir, dont la tour a subi quelques transformations, sert de siège social à l'entreprise spécialisée dans la construction en béton de bâtiments industriels.
- L'association remercie son dirigeant pour sa présence sur les lieux et les renseignements qu'il a distribués aux uns et aux autres.
- Merci également à toutes les personnes présentes lors de cette journée.

Routes du Monde : le périple 2023

L'association Routes du Monde est partie, pour cette édition 2023, jusqu'au Monténégro en passant par le nord de l'Italie et la Croatie.

Au programme, admiration de l'architecture du stade San Siro et de la cathédrale de Milan avant de nous émerveiller devant les lacs turquoise et les cascades du parc de Plitvice. Ensuite une première baignade à Split, une journée bateau au pied des montagnes au-

tour de Kotor, puis la découverte de ces dernières lors d'une sortie rando-bivouac. De retour en Croatie, nous nous sommes immergés dans les décors de la série Game of Thrones dans les rues de la vieille ville de Dubrovnik. Arrêt près de Zadar pour prendre le soleil et visiter un refuge d'ours avant de partir à la découverte des rues de Zagreb à travers le traditionnel jeu de piste Routes du Monde. Petit détour par Vérone pour se balader dans la ville

de Roméo et Juliette avant de rentrer retrouver la pluie bretonne. Au total, ce sont 59 jeunes de 13 à 18 ans qui auront vécu (avec nous) ce voyage de 6 004 km, entre le 8 et le 29 juillet 2023.

Contact : Anthony Onofré - 06 47 22 97 72
Courriel : routesdumonde@laposte.net
Site internet : <http://routesdumonde.wordpress.com/>



→ **DIMANCHE 5 NOVEMBRE À 17 HEURES
À L'ESPACE SALVADOR ALLENDE**

La Compagnie Del Gesto - Danse contemporaine/Hip Hop
Organisé par la municipalité

→ **SAMEDI 11 NOVEMBRE À 11 HEURES
AU MONUMENT AUX MORTS**

(Rassemblement place Corentine Tréflès à 10 h 45)

Commémoration de l'Armistice

Organisé par la municipalité

→ **DIMANCHE 12 NOVEMBRE À PARTIR DE 14 H 30
À L'ESPACE SALVADOR ALLENDE**

Thé Dansant

Organisé par l'association Cadansétoile

→ **LUNDI 20 NOVEMBRE DE 14 H 20 À 18 H 50
À L'ESPACE SALVADOR ALLENDE**

Don du sang

Organisé par l'Etablissement Français du Sang

→ **VENDREDI 24 ET SAMEDI 25 NOVEMBRE
GALERIE DE L'INTERMARCHÉ**

Collecte de la Banque Alimentaire

Organisé par le CCAS

→ **VENDREDI 8 DÉCEMBRE À PARTIR DE 16H30
À L'ESPACE SALVADOR ALLENDE**

Lancement des festivités de Noël

Organisé par la municipalité

→ **SAMEDI 9 DÉCEMBRE À PARTIR DE 12 HEURES
À L'ESPACE SALVADOR ALLENDE**

Téléthon

Organisé par l'Association Culturelle et Sportive

→ **DIMANCHE 10 DÉCEMBRE À PARTIR DE 11 HEURES
À LA MAISON DES ASSOCIATIONS DU POULDU**

Dégustation d'huîtres

Organisé par l'amicale des Retraités

→ **DIMANCHE 10 DÉCEMBRE À 17 HEURES
À L'ESPACE SALVADOR ALLENDE**

Jazz Le Magicien

Organisé par la municipalité

→ **DIMANCHE 17 DÉCEMBRE À 17 HEURES
À L'ÉGLISE SAINT CUFFAN**

Concert de Noël

Organisé par la municipalité et Moueziou Pluguen

→ **LUNDI 25 DÉCEMBRE**

Joyeux Noël !

→ **LUNDI 1^{ER} JANVIER**

Bonne et heureuse année !

Christian Le Roy
avec Malou
PLUGUFFAN
Dimanche 12 Novembre
Thé Dansant
14h30
Espace Salvador Allendé
Association Cadansétoile
Réservation 06 78 70 67 93

Ciné Club de Kerbaskiou
PROGRAMMATION 2023

Adhésion semestre : 20 € + entrée 3 €
Forfait 40 € : 10 films + extras
Non adhérent : 5 € la séance
cinclubbk@outlook.fr
Contact : 06 07 03 36 48

Dimanche 19 novembre à 16 h 30 : goûter, film à 17 h 30 suivi d'un débat à 18 h 30 : goûter, film à 17 h 30 suivi d'un débat
UNE VIE DIFFICILE
De Dino Risi, France, 1976
A travers son personnage d'idéaliste malheureux, Alberto Sordi incarne l'Italie des années d'après-guerre. Porté par son interprétation époustouflante et par celle de Lea Massari, le film de Dino Risi conjugue magistralement humour et gravité.

Dimanche 17 décembre à 16 h 30 : goûter, film à 17 h 30 suivi d'un débat
LA REGLE DU JEU
De Jean Renoir, France, 1939
Le marquis de la Chesnaye organise une partie de chasse sur son domaine de Sologne. Une pléiade d'invités arrive au château, dont André Jurieu, héros national depuis sa traversée de l'Atlantique en 23 heures. Un exploit réalisé pour les beaux yeux de la marquise Christine La Chesnaye, en vain.

La programmation peut changer selon la disponibilité des films

Téléthon
Rendez-vous
SAMEDI 9 DÉCEMBRE 2023
AU COMPLEXE SALVADOR ALLENDE

REPAS DE CREPES
au Profit du Téléthon

LE SAMEDI MIDI de 12h à 14h30

LE SAMEDI SOIR de 19h à 23h30
Repas Avec Animations musicales et démonstrations de danses avec les associations "Feeling caraïbes" et "Santiago West Dancers"

Vente de confections en tissu
par l'association "Jeux de Tissus"
Intermarché - le vendredi 8 et le samedi 9 décembre

acs Association Culturelle Sportive
PLUGUFFAN
contact@acs-pluguffan.fr